



Совет Безопасности

Семьдесят третий год

Предварительный отчет

8263-е заседание

Понедельник, 21 мая 2018 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Вронецкая (Польша)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Инчаусте Хордан
Китай	г-н Шэнь Бо
Кот-д'Ивуар	г-н Джедже
Экваториальная Гвинея	г-н Эсоно Мбенгоно
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Делаттр
Казахстан	г-н Умаров
Кувейт	г-н аль-Отейби
Нидерланды	г-жа Грегуар ван Харен
Перу	г-н Меса-Куадра
Российская Федерация	г-н Сафронков
Швеция	г-н Ског
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Аллен
Соединенные Штаты Америки	г-жа Хейли

Повестка дня

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2018/429)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-15420 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2018/429)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и Главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Гассана Саламе.

Г-н Саламе принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции, находясь в Париже.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/429, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги г-на Саламе и Постоянного представителя Швеции посла Улофа Скога в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Саламе.

Г-н Саламе (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Польшу с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я признателен за предоставленную мне возможность выступить в Совете с брифингом о нашей работе в Ливии.

На ситуацию в Ливии, стране, площадь которой составляет 1,5 миллиона квадратных километров, можно смотреть по-разному. Рассматривая ситуацию в разных городах, можно увидеть как причины для беспокойства, так и основания для надежды.

Хотя упоминания заслуживают многие большие и небольшие города, я остановлюсь лишь на ситуации в некоторых из них, начиная со столицы. В этом месяце в Триполи произошла трагедия. Второго мая в результате кровопролитного нападения на штаб-квартиру Высокой национальной избирательной комиссии погибло 13 человек. Это нападение, ответственность за которое взяла на себя организация «Исламское государство Ирака и Леванта», было попыткой сорвать процесс выборов. Однако несмотря на трагическую гибель многих сотрудников и необходимость переезда в новые помещения после того, как здание было повреждено в результате взрыва с участием террориста-смертника, Председатель комиссии подчеркнул неизменную готовность Высокой национальной избирательной комиссии к проведению выборов. Стойкость Комиссии перед лицом таких бедствий заслуживает восхищения.

При этом в городе произошли и положительные события. Выборы на должность Председателя Государственного совета, в результате которых руководство этого учреждения полностью сменилось, были проведены своевременно, мирным и демократическим путем, став напоминанием о том, что пребывание в должности государственного чиновника является лишь временным. Что еще более важно для ливийских граждан, правительство национального согласия согласовало бюджет на 2018 год.

К востоку от города Дерна резко увеличилось количество ударов с земли и воздуха и артиллерийских обстрелов после 7 мая, когда г-н Хафтар объявил о наступлении Ливийской национальной армии. Было убито много мирных жителей, тогда как медицинская помощь и доступ к ней остаются серьезно ограниченными. Сотни семей были вынуждены покинуть свои дома. Пока боевые действия в основном ведутся в окрестностях города. Мы обеспокоены тем, что, если они перекинутся на городские районы, гражданские лица окажутся в еще большей опасности. Я настоятельно призываю все стороны проявлять сдержанность и принимать все возможные меры предосторожности для защиты гражданского населения и я настоятельно рекомендую Совету поддержать этот призыв. Организация Объединенных Наций не жалеет усилий для урегулирования гуманитарной ситуации и готовится к возможному обострению конфликта, а также просит все стороны

обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ и безопасный выход гражданских лиц из этого района. Мы официально предложили и вновь предлагаем сегодня—добрые услуги Миссии в целях деэскалации конфликта.

Расположенный на юге город Сабха также пострадал от вызывающей тревогу эскалации вооруженных столкновений. Бои за контроль над стратегически важными районами привели к увеличению числа жертв, многие из которых — мирные жители. Главная больница города превратилась в объект прямых нападений, что создает угрозу для пациентов. В этой связи, как и во всех других случаях, когда гражданское население подвергается опасности, мы обращаем внимание на обязательства всех сторон по международному правозащитному права и международному гуманитарному праву.

Не говоря уже о том, что Сабха — это главный административный центр в южном регионе Ливии, ситуация в этом городе вызывает особую озабоченность, во-первых, из-за того, что многие соглашения о прекращении боевых действий между группами хотя и были подписаны, но затем неоднократно нарушались; во-вторых, из-за серьезной опасности того, что столкновения перерастут в этнический конфликт; и, в-третьих, из-за того, что конфликт может стать региональным, поскольку вооруженные группы из многих соседних странах слишком легко превратили эту часть Ливии в альтернативный театр боевых действий.

В этой связи мы поддерживаем скорейшее проведение переговоров между Ливией и ее южными соседями и полностью готовы оказать содействие в их организации, если в этом возникнет необходимость. Ситуация в Сабхе свидетельствует о необходимости сотрудничества Ливии с ее южными соседями в целях обеспечения безопасности своих границ и решения проблем торговли людьми, притока боевиков и контрабанды товаров. В более позитивном плане следует отметить, что 12 мая в городе Эз-Завия — четвертом по величине городе Ливии, находящемся в 40 километрах к западу от Триполи, — впервые с 2015 года прошли выборы в муниципальные советы. В ходе этой открытой и конкурентной борьбы местные органы власти при поддержке со стороны комитета по выборам в муниципальные советы работали над обеспечением мирного и организованного проведения

избирательного процесса и на каждом избирательном участке присутствовали национальные наблюдатели. Эти успешные выборы знаменуют начало серии муниципальных выборов, которые пройдут на всей территории страны. Ливийцы стали больше полагаться на своих мэров и свои муниципалитеты в плане получения необходимых базовых услуг, а те, в свою очередь, пытаются мобилизовать необходимые ресурсы для удовлетворения потребностей своих граждан. Отсюда вытекает необходимость обновления руководства на местах. Организация Объединенных Наций поддержала эти выборы как в политическом, так и в материальном плане, а также поддержит предстоящие выборы.

Я хотел бы упомянуть еще один город — Тавергу. Это город, который покинули его жители после очень серьезного конфликта с соседним городом Мисрата. Они должны были вернуться 1 февраля в соответствии с планом правительства национального согласия, но не смогли этого сделать из-за сильного противодействия. Многие из них остались без крова, сначала под сильным дождем, а теперь и под палящим солнцем. Учреждения Организации Объединенных Наций проделали большую работу для того, чтобы сделать их положение приемлемым. Я представил план действий по осуществлению принятого в 2016 году соглашения между Мисратой и Тавергой. Мы продолжаем добиваться его осуществления.

Помимо ситуации в Таверге, я хотел бы отметить, что более 300 000 внутренне перемещенных лиц, придерживающихся различных политических взглядов, давно высказывают желание вернуться в свои дома в Бенгази и других городах. Они были вынуждены бежать из-за боевых действий и враждебного отношения со стороны соседей, с которыми они жили на протяжении столетий.

Последний город, о котором я упомяну, это оазис Гадамес, где горожане собрались вместе, чтобы привести в порядок старую городскую площадь в связи с подготовкой к национальной конференции. Граждане поделились своими чаяниями в отношении своего государства и принципов, которыми оно должно руководствоваться, а также своим видением путей выхода из нынешнего кризиса.

Сорок два аналогичных мероприятия прошли в двадцати семи населенных пунктах по всей стране с момента запуска этого процесса в апреле. Наци-

ональная конференция, открывшаяся параллельно с проведением мероприятий в восточном городе Бенгази и в западном городе Зуvara, охватила всю страну. Встречи проводятся везде — от Триполи до Шахата, от гор Нафуса на западе до Зеленых гор на востоке, от города Гат на юго-западной границе до города Катрун далеко на юге — при этом не было зафиксировано ни одного инцидента в плане угроз безопасности. Ливийцы, разделяющие самые разные политические взгляды и представляющие все слои общества, собрались — многие из них впервые — для обсуждения политических вопросов, продемонстрировав неслыханный энтузиазм, который нельзя было предвидеть. Это была их собственная инициатива.

После проведения национальной конференции в Бенгази были созданы 30 комитетов для последующей деятельности. Города высказали желание провести собственные мероприятия. Местные общины и должностные лица добровольно вызвались организовать эти мероприятия. Даже в находящемся в состоянии войны городе Сабха стороны в конфликте объявили временное перемирие, с тем чтобы городские власти могли провести свою национальную конференцию. Проводятся специальные мероприятия с целью сосредоточить внимание на проблемах женщин, молодежи и внутренне перемещенных лиц. К моменту завершения процесса мероприятия пройдут в более чем 40 населенных пунктах на территории Ливии и в местах проживания ливийцев за границей. Я выражаю признательность тысячам людей, которые решили принять участие в этих мероприятиях, а также их организаторам — муниципалитетам и другим государственным органам власти. Я также благодарю Центр за гуманитарный диалог, который организовал весь этот процесс. Эта серия мероприятий представляет собой национальную конференцию — массовую площадку, а не форум только для избранных. После завершения мероприятий в конце июня результаты будут обобщены и оглашены на специальном созванном для этого совещании в Ливии, а также в Совете.

В ходе этого масштабного, открытого для всех консультативного процесса, проводимого в различных городах и поселках, начали формироваться некоторые элементы консенсуса. Наблюдается стремление к созданию единого и суверенного государства, а также прослеживается общая убежденность

в том, что для достижения этой цели государство должно стать децентрализованным. Существует настоятельная необходимость более справедливого, транспарентного и эффективного распределения государственных ресурсов на благо всех граждан. Имеется твердое желание создать единые государственные органы власти, работающие в условиях гласности, во главе которых стояли бы компетентные руководители, отобранные в силу своей компетентности, а не по причине своей известности, а также создать единую, профессиональную армию и слаженный аппарат безопасности, свободный от политического вмешательства и придерживающийся в своей работе четко определенных правил. Люди также выступают за проведение выборов, которые смогут объединить страну. Наконец, налицо очень четко выраженное стремление к завершению переходного периода.

Поэтому столь важное значение имеет дальнейшее продвижение политического процесса. В основе общественных настроений лежит твердое стремление к обновлению политической сцены, утверждению местной власти и возвращению к нормальной жизни с более стабильными институтами. Это заставляет звучать все громче и четче народный призыв к организации выборов и обновлению списков избирателей, проведению опросов общественного мнения, а в последнее время и мероприятий в рамках национальной конференции.

Для того, что выборы состоялись как можно скорее, необходимо создать надлежащие условия. Требуется провести новый раунд регистрации избирателей, изначально обещать признать их результаты, а также обеспечить надлежащее финансирование и принять решительные меры в области безопасности.

Не менее важно, чтобы палата представителей выполнила свое обещание подготовить детальное законодательство о выборах вместе с Высшим государственным советом. Это законодательство должно быть разработано таким образом, чтобы оно было приемлемым для большинства населения. Мы готовы оказать непосредственную консультативную помощь в соответствии с международной практикой.

В ходе свободных и справедливых выборов демократическим путем были избраны члены Собрания по разработке проекта конституции. Разработанное им предложение поддерживает, как того

требует Конституционная декларация, квалифицированное большинство, а также большинство участников Собрания, представляющие каждый из трех исторических регионов Ливии. Мы оказываем Собранию помощь в его информационно-пропагандистской работе с ливийским народом и международным сообществом. Вместе с тем мнения ливийцев относительно текущего проекта конституции расходятся кардинально. Многие безоговорочно выступают за проведение референдума, остальных же не устраивает предложенный текст, и они призывают внести в него изменения, вернуться к предыдущей Конституции или предоставить конкретные гарантии, заявляя, что в противном случае решительно откажутся от референдума как такового.

Принятие Конституции представляет собой важнейший момент в жизни страны. Оно не должно быть причиной дальнейшего раскола, вражды или напряженности. Миссия проведет консультации с самым широким кругом ливийцев, с тем чтобы выработать подходящий график демократического волеизъявления по итогам либо референдума, либо национальных выборов. Я рассчитываю представить это предложение в ходе моего следующего брифинга в Совете.

При разработке этого плана действий различные ливийские стороны потребовали внести поправки в Ливийское политическое соглашение. Мы раз за разом рассматривали разные варианты, стараясь сблизить несовпадающие позиции и постараться учесть замечания каждой стороны. Однако стороны не желают идти на необходимые уступки. В ходе моего последнего выступления в Совете (см. S/PV. 8211) я заявил, что мы предпримем последнюю попытку внести поправки, однако они не были приняты, а стали отвлекающим фактором.

Настало время перейти к следующему этапу. В свете особого внимания, которое уделяется намеченным на этот год выборам, внесение поправок в политическое соглашение стремительно теряет свою важность. В то же время в оставшиеся месяцы мы должны требовать гораздо большего от Президентского совета, как с точки зрения конкретной подготовки к выборам, так и с точки зрения предоставления услуг населению.

Мы никогда не забываем о правах человека. В двух наших последних докладах, посвященных правам человека — первый из них касается центров

содержания под стражей, а второй, который должен быть опубликован завтра — посвящен медицинскому обслуживанию, — мы отмечаем многочисленные нарушения, совершаемые вооруженными группами в отношении гражданского населения. Кроме того, представляет опасность сохраняющееся влияние вооруженных групп на политические и экономические процессы, и если не воспрепятствовать этому, существует риск того, что эта опасность только вырастет, примером чему служит недавнее спорное решение правительства национального согласия предоставить одному из вооруженных формирований полномочия, которыми может располагать только суверенное государство.

С этой целью мы разработали новую стратегию, с тем чтобы помочь Ливии решить проблему вооруженных формирований. Действуя в тесной консультации с правительством, мы работаем с этими вооруженными формированиями напрямую. Мы находимся на заключительном этапе проведения консультаций с ливийскими властями в целях доработки соответствующей стратегии и составления плана ее осуществления. С ее помощью проблема вооруженных формирований не будет решена в одночасье, однако она поможет всерьез взяться за решение этой давно назревшей проблемы.

Борьба с вооруженными формированиями, в которой мы оказываем Ливии содействие, представляет собой лишь одну из множества угроз безопасности этой страны. Необходимо также придать новый импульс мерам по созданию профессиональных вооруженных сил и полиции, в том числе путем активизации нашей работы. Такая работа должна вестись строго упорядоченным образом.

Теперь, когда принят бюджет, богатства Ливии должны быть направлены на повышение благосостояния ее граждан, а сам этот процесс должен идти беспрепятственно и быть свободным от коррупции. Однако прошло уже почти полгода, поэтому Ливии следует также задуматься о будущем. Вопрос субсидий по-прежнему не решен, равно как и проблема серьезного несоответствия официального валютного курса курсу на черном рынке. Границы страны по-прежнему остаются открытыми для торговли людьми и запрещенными к продаже товарами. Все это открывает возможности для горстки людей, чьими действиями обусловлена тупиковая политическая ситуация в Ливии, которые разворачивают

бюджет страны и противодействуют любым мерам, которые могли бы лишить их рычагов влияния на хищническую экономику. Эта порочная экономическая модель должна быть разрушена, если мы хотим добиться существенных подвижек в политическом процессе.

Мы работаем над решением этих проблем, в связи с чем в апреле было проведено специальное мероприятие на полях весенних совещаний бреттон-вудских учреждений в Вашингтоне, округ Колумбия. Важнейшее значение имеют усилия государств-членов как в части оказания поддержки ливийским властям в организации управления бюджетной и кредитно-денежной политикой, так и в части преследования лиц, виновных в совершении финансовых преступлений. Однако есть пределы тому, что может быть сделано в отсутствие эффективно действующих органов власти, обладающих достаточным весом, чтобы противостоять корыстным интересам, и достаточным авторитетом, чтобы начать настоящие реформы.

Наблюдается дальнейшее оживление социальной и политической жизни, отмеченное в моем предыдущем выступлении. Отрадно видеть, что ливийцы из противоборствующих фракций, например группы сторонников старого режима из Бенгази или представители племен мисрата и зинтан, а также представители населения Тархуны по собственной инициативе встречаются друг с другом и обсуждают интересующие их вопросы. Впрочем, целью этих встреч должно быть обеспечение мира. Мы отмечаем и приветствуем также заинтересованность государств-членов в поддержке межливийских встреч: будь-то в Каире, где командный состав из всех районов страны собрался вместе в попытке объединить свои ведомства; в Рабате, где впервые встретились спикеры обеих палат; или в Дакаре, где различные группы ливийского общества обсуждали свою роль в политическом процессе, — такие встречи могут быть полезными, но только в том случае, если они согласуются с планом действий для Ливии.

Уровень солидарности региональных организаций высок, как было отмечено на последнем совещании «четверки по Ливии» в Каире, равно как и высокой является солидарность, проявленная в ходе регулярных трехсторонних заседаний соседних государств, в том числе с участием Алжира,

Египта и Туниса. Я должен поблагодарить Африканский союз, Лигу арабских государств и Европейский союз за направленное мне приглашение принять участие в их соответствующих форумах для информирования их государства-членов. Кроме того, я хотел бы выразить признательность Африканскому союзу и Европейскому союзу в свете совместных усилий нашей целевой группы, направленных на содействие добровольному возвращению мигрантов в свои дома и улучшение, пусть пока еще недостаточное, условий в центрах содержания под стражей, где они находятся. Совместно с государствами-членами мы должны продолжить нашу работу с ливийскими властями, с тем чтобы улучшить условия жизни мигрантов, проживающих в центрах или в общинах.

Чаяния миллионов людей не могут быть перечеркнуты действиями тех немногих, кто хочет сохранить статус-кво ради своей личной выгоды. Параллельные структуры, продолжающие действовать и после окончания срока их мандата, должны быть распущены. Необходимо провести выборы. Страна должна двигаться вперед. Однако достичь этого можно только при поддержке со стороны Совета Безопасности. Когда ливийцы получают от нас смешанные сигналы, мы лишь усиливаем противоречия между ними и создаем возможности для тех, кто стремится сорвать этот процесс. Однако в тех случаях, когда Совет выступает с четких и единых позиций, поверьте мне, ливийцы к нам прислушиваются.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Саламе за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово послу Скогу.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): В соответствии с пунктом 24 (е) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года я имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Комитета, учрежденного этой резолюцией. Этот отчет охватывает период с 22 марта по 21 мая, в течение которого Комитет один раз провел неофициальные консультации, а также проделал дополнительную работу в рамках процедуры «отсутствия письменных возражений».

В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 3 апреля, Комитет обсудил датированное 7 марта и адресованное мне письмо Координатора

Группы экспертов по Ливии, в котором выражалась крайняя озабоченность этой группы, разделяемая членами Комитета, относительно утечки в средства массовой информации не опубликованного промежуточного доклада группы от 16 января. Комитет заслушал выступления представителей Секретариата и координатора Группы экспертов. В рамках пункта «Прочие вопросы» Комитет обсудил также проблему ливийских активов, замороженных в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, после сообщений о предполагаемой девальвации и убытках.

Что касается оружейного эмбарго, то в соответствии с пунктом 6 резолюции 2278 (2016) Комитет направил в адрес Ливии письмо, запросив новую, поступившую с момента представления письменных разъяснений в мае 2017 года, информацию по ливийской береговой охране, подразделениях по обезвреживанию боеприпасов и президентской гвардии. По состоянию на 1 мая на рассмотрении Комитета находятся предложения о замораживании активов и введении запрета на поездки для шести лиц в связи с эксплуатацией мигрантов и нарушениями их прав.

В течение отчетного периода через координатора по вопросам исключения из перечня, чья должность была учреждена резолюцией 1730 (2006), в Комитет также поступила просьба об исключении из соответствующих санкционных перечней г-жи Айши Каддафи, чье имя в настоящее время фигурирует в имеющемся у Комитета перечне лиц, подпадающих под действие положений о замораживании активов и запрете на поездки. В соответствии с предварительными принципами работы Комитета и с учетом того, что г-жа Каддафи была включена в перечень в соответствии с резолюцией Совета Безопасности, Комитет примет на себя роль государства, предлагающего кандидатов для включения в перечень, а также предпримет дальнейшие шаги после получения всех возможных замечаний от государств гражданства и проживания.

Наконец, Комитет получил от Группы экспертов обновленную информацию относительно судов «Надин» и «Линн С», к которым ранее был применен ряд мер в связи с попытками незаконного экспорта из Ливии нефти, в том числе сырой нефти и продуктов нефтепереработки. Срок действия санкций

в отношении этих двух судов истек соответственно 18 и 29 апреля.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Скога за его доклад.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Аллен (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Скога за его выступление. Также позвольте мне горячо приветствовать выступление Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе и доклад Генерального секретаря (S/2018/429). Мы полностью поддерживаем работу г-на Саламе и его усилия в качестве Специального представителя Генерального секретаря по осуществлению «дорожной карты» Организации Объединенных Наций.

Соединенное Королевство приветствует прогресс, достигнутый в деле национального примирения в рамках процесса национальной конференции. Важно сделать все, что в наших силах, для оказания поддержки всем ливийцам, которые заинтересованы в политическом процессе. Как мы говорим вот уже несколько месяцев, существующее положение не является устойчивым. Поэтому мы приветствуем усилия по подготовке к выборам. Весьма позитивен тот факт, что в настоящее время в качестве избирателей зарегистрировались 2,4 миллиона ливийцев, что отражает желание населения завершить переходный период и его готовность участвовать в демократическом политическом процессе. Ливийцы хотят выйти из политического тупика и развивать свою страну.

Однако ливийский народ страдает из-за раскола и разногласий среди его лидеров. Как определила Организация Объединенных Наций, существует три элемента, которые должны сформировать политическую последовательность: Конституция, парламентские выборы и выборы президента. Важно регулировать претворение в жизнь этой последовательности, с тем чтобы обеспечить проведение заслуживающих доверия выборов и содействовать стабильности. Выборы могут быть проведены лишь после того, как ливийские лидеры договорятся о комплексе инклюзивных политических договоренностей по техническим мерам, мерам в области безопасности и политическим мерам, которые необходимы для обеспечения того, чтобы выборы

были всеобщими и мирными и чтобы их результаты были приняты. Мы, международное сообщество и Совет Безопасности, должны направить четкий, единый призыв. Все национальные усилия должны предприниматься в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций и координироваться с ней.

Что касается экономики, то мы приветствуем бюджет на 2018 год, согласованный 9 мая, который позволит правительству поддерживать оказание жизненно важных государственных услуг. Сейчас лидеры Ливии должны сообща работать в целях прекращения страданий ливийского народа, пока продолжается подготовка к выборам. Они должны незамедлительно согласовать экономические реформы, объединить ливийские экономические институты и урегулировать спор в отношении руководства Центральным банком Ливии.

Наконец, что касается безопасности, то мы крайне рады снижению числа потерь с начала 2018 года. Однако трагические события продолжают происходить, в частности 2 мая было совершено нападение на Высокую национальную избирательную комиссию, ответственность за которое взяло на себя «Исламское государство Ирака и Леванта». Оно служит суровым напоминанием о том, что такие группы все еще пытаются подорвать демократический процесс. Мы, члены международного сообщества, должны предпринимать согласованные усилия в целях внесения вклада в укрепление механизмов обеспечения безопасности выборов, с тем чтобы ливийский народ мог осуществить свое демократическое право без какой-либо угрозы насилия. Мы признаем, что боевые действия, особенно в Сабхе и Дерне, свидетельствуют о глубоких разногласиях в Ливии. Эти боевые действия усугубляют страдания ливийского народа и используются экстремистами.

Что касается проблемы эксплуатации, то мы все еще помним шокирующие сообщения о том, что представляется аукционами рабов, организованными лицами, занимающимися незаконным провозом мигрантов. Мы должны принять меры для того, чтобы продемонстрировать, что такие лица не могут действовать безнаказанно. Соединенное Королевство полностью поддерживает такие усилия, в том числе в рамках режима санкций Совета Безопасности.

Этот 2018 год является решающим для Ливии. Он предоставляет прекрасную возможность наконец добиться того, что давно требует народ Ливии, — мирной, безопасной и процветающей страны, а также повлиять на то, каким образом достигается эта цель, с помощью заслуживающих доверия выборов. Международное сообщество должно объединить свои усилия с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы оказать поддержку лидерам Ливии в выполнении их обещаний. Если мы сейчас потерпим неудачу, то это приведет к новым страданиям, новым упущенным возможностям и росту угрозы для мира и безопасности во всем мире.

Г-жа Хейли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Специального представителя Саламе и посла Швеции за их брифинги. Соединенные Штаты в полной мере поддерживают усилия, направленные на действие установлению мира в Ливии.

Ливийский народ вот уже более семи лет ждет лучшего будущего. После того как Ливия восстала против одного из самых жестоких тиранов мира, обещания ливийской революции все еще не выполнены. С точки зрения международного мира и безопасности ставки велики. От отсутствия безопасности в Ливии страдают не только ливийцы. Такие группы, как «Исламское государство Ирака и Леванта», используют конфликт для того, чтобы укорениться. Свободное поступление оружия из Ливии приводит к разжиганию насилия от Сахеля до Синая. Жестокие ополченцы вступают в сговор с преступными бандами в целях незаконного ввоза мигрантов в Европу. Беззаконие в Ливии — это вопрос, который касается всех нас.

В прошлом году появилась ужасающая видеозапись, которая привлекла внимание всего мира. На ней запечатлен процесс продажи мигрантов в рабство в Ливии. Это выглядело жутко и бесчеловечно. В нашем мире нет места рабству. Мы не должны ни при каких обстоятельствах мириться с условиями, которые могут допустить существование такой варварской практики.

К сожалению, в отношении мигрантов в Ливии слишком часто наблюдаются нарушения прав человека. Один из потерявших надежду пленников, освобожденных из ливийского центра содержания под стражей, недавно сказал сотрудникам организации «Врачи без границ»: «Я был в аду два месяца».

ца, три недели, один день и двенадцать часов». Мы можем лишь представить себе, сколько тысяч мигрантов сейчас проходят через свой собственный ад в центрах содержания под стражей. Этот кризис требует незамедлительных действий со стороны Совета Безопасности. Группы, которые несут ответственность за эти нарушения, — это те же группы, которые дестабилизируют ситуацию в Ливии. Те, кто подвергают пыткам мигрантов и беженцев, получают прибыль от их незаконного провоза. Они используют эту прибыль для подрыва авторитета государственных институтов. Эти безжалостные контрабандисты угрожают миру и безопасности в Ливии.

На этот раз Совет Безопасности в состоянии принять меры реагирования и выполнить свои обязанности. Совет рассматривает вопрос о введении санкций в отношении шести лиц, занимающихся незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми в Ливии. Их включение в санкционный перечень стало бы важным шагом в деле привлечения к ответственности тех, кто нарушает права человека. Мы сожалеем о том, что Совет Безопасности до сих пор не достиг консенсуса в отношении такого включения. Неспособность добиться включения в санкционный перечень указанных лиц кажется насмешкой на фоне столь глобального негодования по поводу таких нарушений. Включение этих лиц в санкционный перечень пользуется мощной региональной поддержкой, а доказательства, подтверждающие участие этих шести человек в указанной деятельности, являются убедительными. Поэтому Соединенные Штаты надеются, что Совет Безопасности сможет как можно скорее достичь прогресса в введении этих санкций, с тем чтобы не допустить дальнейших нарушений.

В то же время мы по-прежнему призываем правительство национального согласия тесно сотрудничать с международными учреждениями, с тем чтобы оказывать помощь находящимся в уязвимом положении мигрантам и беженцам. Международная организация по миграции (МОМ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) выполняют полезную работу. Они помогают на безопасной и добровольной основе проводить репатриацию мигрантов из центров содержания и оказывать помощь тем, кто просит защиты. МОМ и УВКБ должны быть в состоянии продолжать эти важные

усилия. Без сомнения, в конечном итоге для решения проблемы нестабильности в Ливии необходимо политическое решение. Именно на это направлена работа Специального представителя Саламе.

Соединенные Штаты являются твердым сторонником диалога в рамках Организации Объединенных Наций. Такой диалог должен представлять собой единственный процесс посредничества. Отдельные международные инициативы будут отвлекать внимание от усилий Организации Объединенных Наций и подрывать перспективы достижения национального примирения. В то время как Организация Объединенных Наций работает над ведением переговоров, все стороны должны проявлять сдержанность. За пределами процесса Организации Объединенных Наций не должны приниматься какие-либо односторонние меры. Субъекты, мешающие политическому процессу, должны перестать подрывать диалог и начать взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций в духе доброй воли.

Как сказал Специальный представитель Саламе, ливийский народ жаждет проведения выборов, с тем чтобы положить конец временному правительству и политическому переходному периоду. В этой связи мы высоко оцениваем прогресс, которого Организация Объединенных Наций добилась в подготовке к выборам. Эти выборы должны быть хорошо подготовлены, с тем чтобы мы в конечном итоге не вышли на новый виток нестабильности. В международном сообществе существует широкое и единодушное понимание того, что для проведения выборов необходима конституционная база. Соединенные Штаты поддерживают этот консенсус. Ливийские лидеры должны поддержать избирательный процесс и уважать волю народа Ливии. Специальный представитель г-н Саламе должен иметь возможность проводить консультации с лидерами Ливии относительно путей продвижения вперед демократического и инклюзивного конституционного процесса. Мы надеемся услышать от него более подробную информацию о последующих шагах.

С 2012 года Соединенные Штаты направили более 32 млн долл. США на поддержку процесса подготовки выборов и разработки новой конституции Ливии. Мы настоятельно призываем других доноров активизировать свои усилия по оказанию помощи Высокой национальной избирательной ко-

миссии Ливии, с тем чтобы правительство могло завершить всю подготовительную работу. Второго мая террористы совершили нападение на штаб-квартиру Национальной избирательной комиссии в Триполи. Мы осуждаем это подлое нападение, которое лишь укрепляет нас в нашей твердой решимости поддержать свободные и честные выборы. Мы высоко оцениваем безмерное мужество должностных лиц, занимающихся подготовкой к выборам, которые, несмотря на эти угрозы, продолжают выходить на работу. Они прилагают усилия для строительства демократической Ливии и заслуживают нашей полной поддержки. В Совете Безопасности мы должны вспоминать именно о таких людях. Нам нужно поддерживать не тех ливийцев, которые воюют за свои эгоистичные интересы, а тех, кто стремится к миру. Те ливийцы, которые отказываются от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, должны понять, что они должны сесть за стол переговоров.

Несмотря на полное отсутствие безопасности, надежда тем не менее сохраняется. Так, 24-летний студент по имени Салим, который был участником революции 2011 года, недавно принял участие в семинаре-практикуме по вопросам примирения. Вспоминая события того времени, Салим заявил:

«Я отказываюсь участвовать в актах мести. В 2011 году об этом не могло быть и речи. И если бы мы всегда помнили о том, что нашей целью было обретение свободы и построение лучшей жизни, мы могли бы начать мыслить по-другому».

Салим прав. Ливийским лидерам уже давно пора забыть о своих узких интересах и вместо этого подумать о чаяниях ливийского народа. Ливийцам давно пора объединиться вокруг идеи формирования стабильного, единого и демократического правительства. Соединенные Штаты без колебаний будут использовать все имеющиеся в их распоряжении инструменты для оказания ливийцам помощи в достижении этой цели.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя г-на Гассана Саламе за его брифинг и вновь воздаю ему должное за неустанные усилия, которые он прилагает для продвижения вперед процесса политического перехода в Ливии. В этой связи я хотел бы здесь от имени Франции вновь заверить его

в нашей полной и неизменной поддержке. Я также благодарю представителя Швеции за его брифинг о работе Комитета по санкциям.

Первое замечание, которое я хотел бы сделать, касается политической стабильности и примирения в Ливии. Как сообщил нам сегодня утром Специальный представитель, он продолжает проводить консультации по всей стране в рамках национальной конференции, призванной содействовать примирению и созданию условий, необходимых для проведения выборов.

Мы очень внимательно следим за народными консультациями, которые проводятся в более чем 20 городах Ливии, а также за различными каналами военно-политического диалога, для гармонизации которого Специальный представитель прилагает активные усилия. Мы приветствуем эту сложную и напряженную работу, которая проводится по всей стране и позволяет проконсультироваться с ливийцами, чтобы выяснить их точку зрения в отношении будущего страны. Эта работа имеет жизненно важное значение для ослабления напряженности и достижения всеобъемлющего политического урегулирования на основе Схиратского соглашения.

В Ливии сформировался консенсус относительно необходимости оживления процесса демократического перехода путем проведения выборов. Выборы — это наилучший путь к созданию позитивной динамики в Ливии. Положительным признаком в этом плане является энтузиазм широких народных масс, подтверждением которого стала регистрация почти 2,5 млн избирателей. Проведение всеобщих, свободных, честных, прозрачных и демократических выборов в 2018 году требует создания надлежащих политических условий и устранения угроз безопасности, а также готовности всех слоев общества согласиться с результатами выборов. В этой связи проведение 12 мая досрочных муниципальных выборов в Завии, в которых приняли участие 62 процента избирателей, имеющих право голоса, является весьма обнадеживающим знаком.

Со сложившейся ситуацией нельзя мириться. Отныне все ливийские политические игроки должны уважать мнение народа, который высказался за проведение выборов.

Второе замечание, которое я хотел бы сделать, касается ситуации с безопасностью, а также терро-

ристической ситуации, которая по-прежнему создает реальную угрозу для Ливии. Общеизвестно, что на пути обеспечения безопасности в Ливии стоит множество препятствий, а ситуация на местах остается нестабильной, о чем свидетельствует нападение 2 мая на штаб-квартиру Высокой национальной избирательной комиссии в Триполи, которое мы безоговорочно осудили. Напряженной остается обстановка и в Сабхе, где происходят столкновения между общинами тебу и авлад-сулейман. В Дерне остро ощущается необходимость обеспечения защиты мирного населения.

Франция осуждает все террористические акты, которые совершаются в Ливии с целью дестабилизации ситуации в стране. Мы призываем ливийский народ объединить свои усилия в борьбе с этим злом. Мы должны содействовать диалогу между вооруженными силами, с тем чтобы объединить их под единым началом гражданской администрации. Здесь я хотел бы воздать должное Каиру за усилия, которые он прилагает в этом плане в поддержку посреднической работы Специального представителя Генерального секретаря.

Победить терроризм и обеспечить прочную безопасность можно только путем всестороннего политического урегулирования. Такое урегулирование должно включать национальное примирение, институциональное единство и укрепление государства, которое должно быть в состоянии контролировать всю свою территорию.

Мое третье замечание касается разбазаривания природных ресурсов страны — ракового заболевания, от которого страдает страна и который съедает ее изнутри. Многие игроки, пытающиеся извлечь выгоду из сложившейся ситуации, делают ее еще больше нестабильной, а различные формы незаконной торговли, процветающей в Ливии, подпитывают эту хищническую экономику, которая увековечивает статус-кво и ослабляет государство. Мы должны сообща подумать о том, как разорвать этот порочный круг раз и навсегда. В настоящее время наши усилия сосредоточены на проводимой Европейским союзом военной операции в южной части Центрального Средиземноморья, на операции «София», направленной на борьбу с незаконным ввозом мигрантов и нарушениями эмбарго на поставки оружия. Мы также принимаем меры на уровне Совета Безопасности для пресечения незаконного экс-

порта сырой и нефтепродуктов, а также незаконного оборота оружия. Кроме того, важно не допустить распада ливийских экономических и финансовых учреждений, в частности Центрального банка и Национальной нефтяной корпорации, а также прояснить вопрос управления Центральным банком. Мы будем и впредь активно работать в Совете Безопасности над рассмотрением всех имеющихся в нашем распоряжении инструментов пресечения этой незаконной деятельности, ведущей к разбазариванию богатств страны.

Теперь я перехожу к моему последнему замечанию, касающемуся участи мигрантов, следующих через Ливию транзитом. Франция занимает четкую позицию на этот счет: мы считаем, что в рамках существующего санкционного режима Организации Объединенных Наций против виновных в торговле людьми и незаконном ввозе мигрантов должны вводиться санкции. В этой связи Франция вместе со своими европейскими и американскими партнерами и при поддержке ливийского правительства прилагает усилия для того, чтобы Совет Безопасности ввел санкции против тех, кто занимается нелегальным ввозом мигрантов. Мы надеемся, что в ближайшее время нам удастся достичь консенсуса и обеспечить, чтобы в Комитете по санкциям был принят соответствующий санкционный перечень.

Нам нужно объединить усилия перед лицом актов, которые не только противоречат общим принципам, но и серьезно дестабилизируют ситуацию в стране и во всем регионе. В этой связи я призываю всех членов Совета Безопасности вплотную заняться этим ключевым вопросом, который для Франции является приоритетным.

Я хотел бы также приветствовать успехи, достигнутые Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и целевой группой Африканского союза, которая регулярно собирается на заседания и вносит весомый вклад в осуществление Абиджанской «дорожной карты». Мы продолжаем наш диалог с ливийскими властями с целью содействия организованному добровольному возвращению беженцев под эгидой Международной организации по миграции и с целью активизации сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Г-н Эсоно Мбенгоно (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Позвольте мне начать свое выступление с выражения признательности нашей делегации Специальному представителю Генерального секретаря Гассану Саламе в связи с информацией, содержащейся в докладе о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) (S/2018/429) и в докладе об осуществлении резолюции 2357 (2017) (S/2018/451). Мы также благодарим посла Улофа Скога в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за информирование нас о деятельности Комитета.

Мы выражаем признательность Африканскому союзу за его усилия по посредничеству и поиску решений, а также военной операции Европейского союза в южной части Центрального Средиземноморья — операции «София» — за ее масштабные усилия по борьбе с контрабандой оружия и связанных с ним материальных средств в открытом море в Ливию и из Ливии, способствующие предупреждению возможных нарушений эмбарго на поставки оружия и его распространения. Подобные меры, а также меры, изложенные в резолюциях 2362 (2017) и 2380 (2017) и связанные с предотвращением незаконного экспорта нефти из Ливии и борьбой с незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми соответственно, будут пользоваться нашей полной поддержкой при том условии, что они соответствуют всем гарантиям международного права. Мы считаем, что они должны продолжаться до того момента, когда будет положен конец конфликту и ливийское правительство сможет взять на себя полный контроль над ситуацией.

Кроме того, мы настоятельно призываем правительство Ливии продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы положить конец этим отклонениям и удвоить свои усилия по обеспечению того, чтобы те, кто несет ответственность за систематические нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права с обеих сторон, были привлечены к ответственности и преданы суду.

Несмотря на эти небольшие шаги вперед, Совет Безопасности и международное сообщество должны срочно сосредоточить внимание на негативном воздействии этого политического и военного кон-

фликта на экономическую и гуманитарную ситуацию в стране. От продолжающихся столкновений между вооруженными группами и ополченцами и присутствия террористических групп из других стран страдают более 1 млн человек, в результате чего происходят значительные внутренние перемещения населения и на большей части территории страны существует острая потребность в гуманитарной помощи. Эта ситуация требует немедленного или, по крайней мере, относительно быстрого решения, как мы уже заявляли ранее, чтобы дать хоть какую-то надежду жертвам войны.

Моя делегация считает крайне важным ликвидировать присутствие вооруженных групп, ополчений и террористических организаций, которые в настоящее время действуют со значительной безнаказанностью, поскольку они являются одним из главных факторов политической нестабильности на ливийской территории, помимо столкновений между различными общинами. Региональные последствия ситуации в Ливии являются неизбежными, и она отразилась на многих странах в Африке. Проблемы Ливии в области безопасности и ее нестабильность могут постепенно влиять на страны региона, становясь настоящей угрозой для международного мира и безопасности.

Что касается избирательного процесса, то мое правительство полностью присоединяется к коммюнике Комиссии Африканского союза от 4 мая, в котором решительно осуждается совершенное 2 мая в Триполи террористическое нападение на Высшую национальную избирательную комиссию, которое привело к тому, что 14 человек погибли и еще несколько человек получили ранения, в том числе сотрудники Комиссии и сотрудники полиции. Это нападение, являющееся возмутительным ударом по ливийскому народу и правительству, не должно подорвать усилия, направленные на подготовку страны к национальному примирению и организации национальных выборов. Мы также взываем к ливийским политическим субъектам и вновь заявляем о необходимости создания благоприятных условий для проведения выборов, что стало бы важным шагом на пути к преодолению политического кризиса. Мы также вновь заявляем о том, что урегулирование политического и военного конфликта в Ливии зависит от того, насколько эффективно сами ливийцы смогут использовать свою независимость и суверенитет. В этой связи мы при-

ветствуем мирное соглашение, подписанное 11 мая в Дакаре более чем 20 ливийскими политическими лидерами, в том числе наиболее влиятельными и репрезентативными деятелями всех политических и социальных движений в этой стране. Мы надеемся, что эти три дня внутриливийских обсуждений приведут к примирению, миру и устойчивому развитию.

Мы вновь настаиваем на поиске мирного решения и принятии более эффективных мер по защите наиболее уязвимых гражданских лиц, в частности мигрантов, которые продолжают страдать от нарушений прав человека, включая незаконное лишение свободы, произвольные задержания и принудительный труд. Мириться с такого рода деятельностью означает возвращаться в прошлое и вновь переживать боль и возмущение, о которых многие хотели бы забыть.

В заключение я хотел бы отметить, что мы высоко оцениваем работу МООНПЛ в связи с предпринимаемыми ею усилиями по формированию конституционных рамок и прекращению тем самым политического переходного периода в Ливии путем диалога и примирения между сторонами этого внутреннего конфликта, что, по нашему мнению, является единственным путем к прекращению этого затяжного и болезненного конфликта, вызывающего серьезную озабоченность.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность за проведение этого заседания и хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и посла Швеции Улофа Скога в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их важные выступления.

Перу поддерживает усилия Специального представителя Саламе по поощрению в Ливии всеохватного процесса, который постепенно приведет к конституционному референдуму, за которым последуют безопасные, свободные и справедливые парламентские и президентские выборы при обеспечении широкого участия всех политических сил и граждан. Мы считаем, что новая Конституция, в той мере, в какой она отражает национальный консенсус, должна использоваться для создания институциональных и управленческих структур, необходимых для построения прочного мира в Ливии.

Кроме того, необходимо будет принять надлежащее законодательство о выборах в дополнение к новой регистрации избирателей. Международное сообщество, в особенности Совет Безопасности, должны объединиться в своей поддержке добрых услуг, оказываемых Миссией Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы Государственным советом и Палатой представителей были согласованы исполнительные полномочия, необходимые для проведения выборов и преодоления серьезных вызовов и угроз.

В этой связи мы приветствуем прогресс, достигнутый в осуществлении плана действий Организации Объединенных Наций, в частности начало работы национальной конференции по укреплению доверия и достижению примирения между политическими силами и гражданским обществом, и мы выступаем за более широкое участие женщин и молодежи. Мы также считаем важным добиться прогресса на пути к реинтеграции вооруженных субъектов в гражданскую жизнь и укрепить учреждения, отвечающие за безопасность, тем более что мы с озабоченностью отмечаем, что случаи насилия по-прежнему имеют место.

Мы должны осудить продолжение террористических нападений, таких как, например, нападение на помещения Высокой национальной избирательной комиссии в Триполи, и мы подчеркиваем настоятельную необходимость борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Мы обеспокоены безнаказанностью, с которой продолжают нарушаться права человека в Ливии, включая произвольные задержания, а также уязвимостью мигрантов и беженцев. Мы надеемся, что Совместная целевая группа Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Европейского союза может положить конец сетям торговли людьми. Важно также рассмотреть возможность введения санкций в отношении тех, кто несет ответственность за эти предосудительные действия.

В то же время для утверждения государственного бюджета и борьбы с коррупцией, по нашему мнению, настоятельно необходимо наращивать фискальный организационно-кадровый потенциал. Это имеет важное значение для преодоления сложной гуманитарной ситуации, которая сохраняется в различных районах страны, и для обеспечения

стране возможности продвигаться к установлению прочного мира, стимулируя свое развитие.

В заключение я хотел бы, г-жа Председатель, отметить важную работу, которую Миссия Организации Объединенных Наций в Ливии самоотверженно проводит в условиях повышенной поляризации и отсутствия безопасности, а также от имени Перу выразить поддержку неустанным усилиям Специального посланника.

Г-н Ског (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя г-на Саламе за его брифинг Совету Безопасности. Как напомнил нам доклад Генерального секретаря (S/2018/429), ситуация в Ливии остается весьма сложной, и мы высоко оцениваем его неустанные усилия, направленные на осуществление плана действий Организации Объединенных Наций и строительство мирной и стабильной Ливии. Сегодня я хотел бы остановиться на трех моментах.

Во-первых, положение в области безопасности в Ливии остается неустойчивым. Ярким подтверждением этому является террористическое нападение на Высокую национальную избирательную комиссию, которое мы осуждаем. Тем не менее мы отмечаем постепенное улучшение ситуации в плане безопасности в Триполи. Для закрепления и развития такой положительной динамики нужно делать все возможное. Все сторонам крайне важно воздерживаться от дестабилизирующих угроз или действий, которые могут обратить вспять эту тенденцию.

Мы разделяем озабоченность, выраженную Специальным представителем и другими ораторами по поводу эскалации насилия в Дерне. Отмечая обязательства оберегать гражданское население, мы хотели бы отметить, что нельзя игнорировать вероятность новых больших жертв среди гражданского населения. Мы поддерживаем обращенный ко всем сторонам призыв уважать права человека и соблюдать нормы международного гуманитарного права. Это включает защиту гражданских лиц и создание условий для их свободного и безопасного прохода. Мы также обеспокоены эскалацией насилия на юге, не в последнюю очередь в Сабхе, где, как отметил Специальный представитель сегодня утром, мы призываем продолжать региональное сотрудничество с целью урегулирования конфликта.

Мы приветствуем тот факт, что в своем докладе Генеральный секретарь уделяет пристальное внимание правам человека и верховенству права. В частности, мы приветствуем посещения ливийских тюрем и следственных изоляторов, а также документирование повсеместных злоупотреблений, таких как пытки, гендерное насилие и произвольные задержания, — как на востоке, так и западе страны. Четко понятно, что в местах содержания под стражей находятся тысячи лиц и что многие из них не знают о выдвинутых против них обвинениях или о том, что их ждет в будущем. Это — абсолютно недопустимо. Необходимо установить ответственность за преступления, совершенные против находящихся в заключении лиц. Мы призываем все стороны обеспечить Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным организациям доступ в места содержания под стражей, которые находятся под их контролем, в том числе в центр содержания под стражей «Митига».

Мы приветствуем сотрудничество между Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в этих вопросах. Мы призываем к дальнейшему сотрудничеству и поддержке, и не в последнюю очередь важной работы, которую проводит в Ливии Международный уголовный суд.

Во-вторых, мы вновь заявляем о нашей решительной поддержке политического процесса в Ливии под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем всех ливийских лидеров конструктивно включиться в работу и создать правовые и политические условия, а также условия в области безопасности, которые необходимы для проведения свободных и справедливых выборов с целью завершить затянувшийся переходный период в Ливии.

Нас впечатляет всеохватывающий подход «снизу вверх», который сейчас применяется в процессе консультаций, проходящих по всей стране в рамках национальной конференции, в том числе ценная работа, которая ведется в Интернете для того, чтобы вовлечь в политический процесс как можно больше ливийцев. Такие инициативы помогают укрепить доверие к политическому процессу и содействуют повышению легитимности выборов.

В дополнение к этому необходимо прилагать все усилия для обеспечения равной представленности и равноправного участия женщин в политическом и избирательном процессе. Это предполагает обеспечение женщинам из всех уголков страны доступа к информации об избирательных процедурах и возможности баллотироваться на выборах. Чрезвычайно важно также прилагать конкретные усилия для предотвращения стигматизации и всевозможных угроз безопасности кандидатов из числа женщин. Как Сопредседатель Неофициальной рабочей группы Совета по вопросу о женщинах и мире и безопасности, мы удовлетворены тем, что Ливия включена в список стран, которым в 2018 году будет уделяться пристальное внимание. Наша цель заключается в том, чтобы продолжать предоставлять Совету обновленную информацию и аналитические материалы по вопросу о женщинах и мире и безопасности в Ливии, и мы надеемся, что эти материалы дополнят информацию, на основе которой мы ведем наши обсуждения.

И наконец, как сделали сегодня утром многие другие ораторы, я хотел бы перейти к положению беженцев и мигрантов. Мы по-прежнему глубоко озабочены положением более 5000 беженцев и 700 000 мигрантов, которые в настоящее время находятся в Ливии. Беженцы и мигранты часто уязвимы и подвергаются риску эксплуатации или произвольного задержания. Мы хотели бы отметить работу, которую Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международная организация по миграции проделывают для оказания помощи беженцам и мигрантам, находящимся в трудных условиях, и подчеркиваем необходимость обеспечения гуманитарным организациям полного доступа к ним. Чтобы положить конец безнаказанности, нужно прилагать серьезные усилия для пресечения злоупотреблений и нарушений в области прав человека, обеспечения подотчетности и изменения моделей поведения. Мы считаем, что Совету следует занять единую позицию и направить четкий сигнал в этом плане. Такой сигнал предполагает применение санкций против тех, кто несет ответственность за незаконный провоз людей и торговлю ими.

Политическая и гуманитарная ситуация в Ливии, а также положение в области безопасности в этой стране являются одним из наиболее сложных вопросов на повестке дня Совета. Мы поручили

МООНПЛ под руководством Специального представителя г-на Саламе выполнить огромную задачу — поддерживать народ Ливии в продвижении их страны вперед. Поэтому мы должны и впредь быть едины и оказывать этому народу всяческую поддержку.

Г-н Джедже (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря в Ливии г-на Саламе за его содержательный брифинг. Я вновь заявляю, что Кот-д'Ивуар поддерживает усилия, направленные на обеспечение мира и стабильности в Ливии. Я также благодарю посла Улофа Скога за его высококачественный брифинг.

Наша страна хотела бы воспользоваться этим заседанием по Ливии, чтобы решительно осудить нападение, совершенное 2 мая на штаб-квартиру ливийской Высокой национальной избирательной комиссии. Это нападение, ответственность за которое взяла на себя организация «Исламское государство Ирака и Леванта», свидетельствует о нестабильности ситуации в области безопасности и требует от нас совместных мер для надлежащего реагирования на терроризм и проблему вооруженных групп, которые создают реальную угрозу для мирного процесса в Ливии.

Хотя ситуация в области безопасности продолжает вызывать озабоченность, мы не должны упускать из вида прогресс, достигнутый в текущем политическом процессе. В этой связи наша делегация приветствует тот факт, что члены Палаты представителей и Государственного совета проводят совместные заседания для достижения компромисса в отношении важных положений Ливийского политического соглашения, которые вызывают споры. Это одобренное Организацией Объединенных Наций соглашение является единственной основой и руководством Ливии для заслуживающего доверия и всеохватного демократического перехода.

Мы приветствуем тот факт, что Верховный суд Ливии смог устранить судебные препятствия на пути к предстоящему референдуму по новой Конституции, которая станет краеугольным камнем верховенства права, к которому стремятся все ливийцы.

Мы также высоко оцениваем тот факт, что ливийцы поддерживают текущий политический про-

цесс и решительно стремятся положить конец нестабильности и отсутствию безопасности в стране. Это стремление подтверждается высоким уровнем регистрации ливийских избирателей, примирением между вооруженными группами в городах Мисурата и Зинтан, а также мерами, которые мэры и местные избранные представители приняли для своевременного проведения муниципальных выборов. Стремлением ливийцев к миру также объясняется их активное участие в 42 встречах, которые были проведены в 27 населенных пунктах страны, т.е. в первом этапе всеохватного политического процесса, приведшего к национальной конференции.

Большой прогресс, достигнутый на местах, является хорошим признаком в плане успешности усилий, которые г-н Саламе прилагает для восстановления мира и стабильности в Ливии. Наша делегация хотела бы поздравить его с успехами, которых он добился в такой чрезвычайно трудной ситуации.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы напомнить о том, что урегулирование кризиса в Ливии имеет огромное значение для всей Африки, в том числе в связи с его последствиями для Сахело-сахарского региона, и это обусловило проведение 17 апреля в Аддис-Абебе заседания Комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии.

Наша страна принимает к сведению, что Международный уголовный суд издал ряд ордеров на арест, с тем чтобы положить конец длительному периоду безнаказанности в Ливии.

Кот-д'Ивуар высоко оценивает усилия, прилагаемые правительством Ливии в целях прекращения торговли мигрантами в этой стране. Поэтому мы приветствуем решение Прокурора Международного уголовного суда (МУС) рассмотреть возможность расширения юрисдикции МУС и распространить ее на преступления, совершаемые в отношении мигрантов. Мы продолжаем выступать в поддержку включения физических или юридических лиц, занимающихся торговлей или незаконным ввозом мигрантов, в санкционный перечень Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Наша делегация также чрезвычайно обеспокоена в связи с осадой города Дерна Ливийской наци-

ональной армией. Мы призываем противоборствующие стороны заключить соглашение о прекращении огня и начать диалог для преодоления своих разногласий.

Что касается гуманитарной сферы, то наша страна настоятельно призывает к эффективному осуществлению Ливийского плана гуманитарного реагирования на 2018 год в интересах удовлетворения неотложных потребностей 940 000 ливийцев на всей территории страны в этом году.

В заключение Кот-д'Ивуар вновь заявляет о своей поддержке плана действий Специального представителя Генерального секретаря. Мы настоятельно призываем международное сообщество оказать ему полную поддержку в дальнейшем продвижении процесса национального примирения и в создании основы прочного мира и стабильности в Ливии по итогам инклюзивного демократического процесса. Наша делегация также хотела бы воздать должное работе сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, которые недавно приступили к исполнению своих обязанностей в Триполи.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального представителя Саламе и посла Скога за их исчерпывающую информацию о положении в Ливии и о деятельности Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Прошло почти восемь лет с момента начала конфликта в Ливии, а положение в этой стране по-прежнему далеко от стабильного. Ливия продолжает сталкиваться с многочисленными вызовами, в том числе на политическом направлении. Нестабильная обстановка в области безопасности и террористическая деятельность, а также массовые перемещения беженцев и мигрантов продолжают вызывать серьезную обеспокоенность.

Несмотря на некоторые позитивные шаги, предпринятые ливийцами, Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МО-ОНПЛ) и международным сообществом, насилие и конфронтация в отношениях между соперничающими вооруженными группами нарастают. Это не только создает угрозу для жизни сотен гражданских лиц, но и подрывает прогресс, достигнутый к настоящему времени в осуществлении Ливийского

политического соглашения. Казахстан считает, что Ливийское политическое соглашение по-прежнему является единственной жизнеспособной основой для прекращения затянувшегося кризиса в течение переходного периода.

Однако нам следует продвигаться в направлении обеспечения постоянной стабильности в Ливии. В этой связи мы призываем все ливийские и все заинтересованные стороны сохранять твердую приверженность достижению общей цели, заключающейся в поиске путей политического урегулирования кризиса и осуществления в полном объеме Ливийского политического соглашения. Крайне важно, чтобы власти в Триполи и Тобруке продолжали взаимодействовать друг с другом для урегулирования своих разногласий в рамках инклюзивного диалога с помощью политических средств.

По-прежнему крайне важное значение имеют сохранение единства в Совете Безопасности и оказание поддержки в работе МООНПЛ и Специального представителя Генерального секретаря Саламе. Наша делегация приветствует усилия г-на Саламе по обеспечению конструктивного участия в активном инклюзивном диалоге всех ливийских сторон и поддержки в его проведении. Мы призываем его продолжать такие усилия, чтобы заручиться более широкой поддержкой политического процесса. Разработка проекта конституции, проведение честных выборов, осуществление экономических реформ и прекращение беззакония в стране являются основными направлениями достижения прогресса в Ливии, чему мы все должны непременно способствовать.

Международное сообщество должно создать благоприятные условия для продвижения политического диалога. С учетом этого следует поддерживать главенствующую роль Организации Объединенных Наций в качестве основного посредника. Мы полностью поддерживаем замечание, высказанное Генеральным секретарем в его последнем докладе (S/2018/429), согласно которому международное и региональное взаимодействие продолжает играть крайне важную роль с точки зрения поддержки усилий Организации Объединенных Наций по урегулированию кризиса в Ливии.

Наконец, что касается санкционного режима, то важно, чтобы нефтяные ресурсы Ливии использовались на благо всех ливийцев. Необходимо обе-

спечить строгое соблюдение эмбарго на поставки оружия в Ливию.

Г-н Инчаусте Хордан (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе за его брифинг и воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заверить его в нашей неизменной поддержке его замечательной работы. Аналогичным образом, мы высоко оцениваем брифинг посла Улофа Скога, посвященный его работе на посту Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Принимая к сведению доклады Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2376 (2017) и 2357 (2017), следует отметить, что существует очевидная и настоятельная необходимость подтверждения важности осуществления Ливийского политического соглашения в полном объеме, с тем чтобы окончательно завершить переходный период. Выполнение этой задачи должно подкрепляться соблюдением положений плана действий, продвигаемого Специальным представителем, в котором методично и четко излагается «дорожная карта» достижения этой цели.

Что касается достигнутого прогресса, то мы хотели бы обратить внимание на тот факт, что в феврале Верховный суд Ливии завершил рассмотрение дел, возбужденных против Собрания по разработке проекта конституции административными судами, устранив тем самым правовые препятствия для проведения национального референдума по вопросу о новой конституции. Мы рассчитываем на то, что палата представителей займется этим вопросом и разработает необходимую нормативно законодательную базу для четкого определения условий и порядка проведения референдума и последующих выборов. Разработка нормативно законодательной базы также имеет ключевое значение для создания надежных и эффективных институтов, которые являются основой государства.

В этой связи мы отмечаем прогресс, достигнутый Высокой национальной избирательной комиссией в регистрации избирателей. На момент опубликования доклада было зарегистрировано 2,5 миллиона человек, почти половину из которых

составили женщины. Это в очередной раз говорит о важности роли женщин для будущего Ливии. Поэтому крайне важно гарантировать полноценное участие женщин, а также молодежи и всех слоев общества в избирательных процессах.

Мы также отмечаем усилия и инициативы по примирению и сближению общин и племен, с которыми выступили жители населенных пунктов Куфра, Мисрата и Зинтан. Мы убеждены в том, что активизация диалога и постоянный обмен мнениями относительно перспектив обеспечения свободы передвижения, равного доступа к услугам, а также привлечения к ответственности и торжества правосудия помогут сформировать общее понимание, что будет способствовать предотвращению конфликтов и трений в будущем.

Мы также ценим и особо отмечаем усилия, прилагаемые различными региональными организациями и сторонами, такими, как Африканский союз и Лига арабских государств, и такими странами, как, например, Египет, Алжир, Тунис и Чад, для укрепления, поддержки и продвижения вперед ливийского политического процесса и плана действий.

Несмотря на эти позитивные события, вызывающий беспокойство рост насилия и непрекращающиеся стычки между сторонами продолжает сеять хаос. Не могут не вызывать тревогу и постоянно поступающие сообщения о похищениях, пытках, произвольных задержаниях и суммарных казнях, в частности, в городах Сабха, Дерна, Триполи и Бенгази, особенно последний доклад Генерального секретаря, где говорится о том, что по крайней мере 16 человек погибло и примерно 30 человек получили ранения в ходе спорадических столкновений и в результате применения взрывчатых веществ в общественных местах, что является вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права.

В этой связи наша делегация вновь обращается к сторонам и местным субъектам с призывом сложить оружие и воздерживаться от любых высказываний, направленных на то, чтобы оправдать насилие как средство достижения любой цели, поскольку такие действия представляют собой посягательство на жизнь ни в чем не повинных людей и подрывают достигнутый к настоящему времени прогресс в осуществлении Ливийского политического соглашения.

Продолжающееся присутствие на территории Ливии незаконных комбатантов и иностранных вооруженных групп, которые участвуют в вооруженных столкновениях на юге Ливии, также представляет собой серьезную угрозу для политического процесса и стабильности в этой части страны. Эта угроза еще более усугубляется в результате нахождения там боевиков «Исламского государства Ирака и Аш-Шама», вовлеченных в незаконный оборот оружия, несмотря на действующее эмбарго, и координирующих и ежедневно совершающих смертоносные нападения, как, например, нападение на Высшую национальную избирательную комиссию Ливии в Триполи 2 мая, в результате которого погибли более 15 человек. Мы самым решительным образом осуждаем это нападение. Присутствие иностранных вооруженных групп и наличие «спящих» ячеек «Исламского государства Ирака и Леванта» несут неминуемую угрозу для безопасности не только Ливии, но и всего региона.

Мы выражаем нашу обеспокоенность в связи с сообщениями о широко распространенных нарушениях прав человека в центрах содержания под стражей. Следует отметить, что, несмотря на решительное стремление Президентского совета и Ливийской национальной армии начать и провести расследования этих нарушений, до сих пор так никто и не привлечен к ответственности за эти нарушения. Смерть одного из заключенных в тюрьме Айн-Зара, предположительно в результате пыток, придает этой ситуации еще более тревожный и безотлагательный характер. Регулярные сообщения о нарушениях прав мигрантов, которых бессрочно держат в центрах содержания под стражей в неприемлемых условиях и подвергают унижительному обращению, пыткам, принудительному труду, сексуальному насилию и отказывают им в медицинской помощи, свидетельствуют о важности урегулирования этой ситуации на межсекторальной основе. Мы призываем стороны предотвращать надругательства над этими лицами и нарушения их прав и призываем их выполнять свои обязательства по международному праву. В этой связи мы вновь призываем ливийские власти начать соответствующие расследования в целях установления ответственных за эти нарушения, с тем чтобы такие действия не остались безнаказанными, а также оказывать содействие Канцелярии Прокурора Международного уголовного суда в проведении ее расследований и сотрудничать с ней

для установления ответственных за эти действия, которые будут подпадать под юрисдикцию Суда, если будут квалифицированы как преступления против человечности.

Мы вновь заявляем, что этот конфликт невозможно урегулировать военными методами, и поэтому призываем все стороны присоединиться к текущим усилиям по поддержанию диалога, ведущего к мирному, упорядоченному и основанному на широком участии политическому переходному процессу, который отвечал бы интересам ливийского народа и позволил бы ему свободно и на основе консенсуса определять свое будущее в рамках уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности его страны. В этой связи настоятельно необходимо соблюдать Ливийское политическое соглашение, признанное в резолюции 2259 (2015) и подтвержденное в заявлении Председателя от 14 декабря 2017 года (S/PRST/2017/26).

Наконец, важно не забывать о том, что воздействие ливийского конфликта на ситуацию в плане безопасности в регионе является непосредственным результатом интервенционистских действий и политики смены режима, которые косвенно затронули и Сахель, где они спровоцировали хаос, терроризм и милитаризацию и привели к плачевным последствиям, отголоски которых слышны и по сей день.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*):
Г-жа Председатель, я благодарю Вас за проведение сегодняшнего заседания.

Мы с удовлетворением отмечаем неустанные усилия Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Гассана Саламе, направленные на достижение мира и стабильности в Ливии, и высоко оцениваем жизненно важную роль МООНПЛ. Мы благодарим также посла Улофа Скога за представленную им ценную информацию о деятельности Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Я остановлюсь на трех ключевых элементах: политических событиях, проблемах в области безопасности и экономических реформах. Во-первых, что касается политических событий, то мы вновь заявляем о нашей полной поддержке плана действий, который позволил претворить в жизнь мно-

гие надежды на переход Ливии от хаоса к стабильности и процветанию, в том числе начать процесс подготовки к Всеобщему национальному конгрессу, который должен состояться до конца 2018 года, принять меры по достижению национального единства путем диалога при помощи осуществления национальных инициатив по примирению и достичь важной договоренности между Палатой представителей и Высшим государственным советом по вопросу о механизме формирования новой исполнительной власти. Мы верим в эффективность этого важного плана и его положений, касающихся обеспечения безопасности в Ливии. В этой связи мы подтверждаем нашу приверженность усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на прекращение затяжного переходного периода в стране, наиболее важным из которых в настоящее время является оказание необходимой поддержки в подготовке к проведению выборов и обеспечение всеобщего признания их результатов. Мы надеемся, что обновление списков избирателей, в ходе которого в них было внесено более 2,4 миллиона новых имен, поможет обеспечить участие как можно большего числа ливийцев в голосовании.

Мы приветствуем позитивный опыт проведения муниципальных выборов в Эз-Завии, которые прошли без инцидентов и на транспарентной основе, с соблюдением всех необходимых требований. Мы воздаем должное всем тем, кто воспользовался своим конституционным правом выбрать представителей в муниципальный совет; явка избирателей превысила 60 процентов. Надеемся, что ливийский народ последует этому примеру, приняв активное участие в выборах в муниципальные советы в других ливийских городах, которые пройдут в этом году. Мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что такие позитивные результаты необходимы, для того чтобы Палата представителей могла приступить к исполнению своих обязанностей без дальнейших проволочек. Она должна определить конституционные рамки для проведения выборов после принятия необходимого конституционного законодательства. Мы повторяем содержащийся в резолюции Лиги арабских государств — одного из членов «четверки» — призыв к разработке всеобъемлющего политического решения этого кризиса и к соблюдению Ливийского политического соглашения в качестве единственной политической основы для его урегулирования.

Во-вторых, что касается проблем в области безопасности, то может показаться парадоксальным тот факт, что самым крупным инцидентом в области безопасности за отчетный период стало террористическое нападение на штаб-квартиру Высокой национальной избирательной комиссии в Триполи, совершенное ранее в этом месяце. Мы решительно осуждаем этот гнусный террористический акт и выражаем наши соболезнования семьям жертв. Этот инцидент и другие события, ставшие причиной продолжающейся эскалации напряженности и насилия, напоминают нам о сохраняющемся отсутствии безопасности в Ливии, которое остается наиболее заметной отличительной особенностью ситуации в области безопасности, особенно на фоне усиления столкновений в городах Дерна, Сабха и в других ливийских городах.

Все это приводит лишь к ухудшению общегуманитарной ситуации и непрекращающимся нарушениям прав человека и торговле людьми, в частности. Мы вновь заявляем о своем неприятии таких практик, которые противоречат нормам международного права, и призываем положить конец подобным действиям, которые приводят к убийствам и перемещению гражданских лиц. Члены Совета Безопасности должны и впредь поддерживать усилия Ливии по обеспечению верховенства права, распространению государственной власти и переходу к объединению ливийских вооруженных сил и сил безопасности под гражданским руководством. Мы приветствуем проведение совещаний, организованных Египтом для обсуждения такого объединения.

В-третьих, что касается экономических реформ, то мы приветствуем продолжающееся производство более миллиона баррелей нефти в день, которое привело к росту оптимистичных настроений в отношении ливийских экономических прогнозов. Мы приветствуем принятие общего бюджета на 2018 год. Однако мы по-прежнему обеспокоены значительным ростом государственных расходов, который приведет к финансовому дефициту в размере 7,5 млрд долл. США. Мы хотели бы напомнить о резолюции Лиги арабских государств, в которой она призвала Президентский совет, Палату представителей, Высший государственный совет, Центральный банк Ливии и национальные экономические институты сотрудничать друг с другом в целях разработки согласованных решений для преодоления экономических проблем Ливии.

Г-н Сафронков (Российская Федерация): Признательны Специальному представителю Генерального секретаря господину Гассану Саламе за объективный брифинг и Постоянному представителю Швеции Улофу Скогу за отчет о работе санкционного Комитета Совета Безопасности 1970 и в целом ответственное руководство этой структурой.

Россия поддерживает предпринимаемые под эгидой Организации Объединенных Наций шаги по содействию стабилизации в Ливии. Отмечаем Ваше мужество и личные усилия, г-н Саламе, ценим Ваш настрой на достижение результатов в деле объединения Ливии, стабилизации внутривосточной ситуации, что крайне важно для оздоровления обстановки в регионе в целом. Вынуждены, тем не менее, констатировать, что несмотря на все усилия по налаживанию межливийского диалога, перспективы скорого урегулирования кризиса пока не просматриваются. Это не случайно, потому что ситуация и положение весьма сложны. Одна из причин — сохраняющееся недоверие между ключевыми игроками ливийского политического ландшафта. Подозрение друг к другу сохраняется, что препятствует выработке компромиссных развязок имеющихся разногласий. Определенный оптимизм вызывает состоявшаяся 23 апреля встреча председателя Высшего государственного совета г-на аль-Мишри и председателя Палаты представителей г-на Салеха. Важно, что стороны договорились продолжить консультации. Надеемся, что переговорный процесс сдвинется с мертвой точки. Видим в этом и Вашу личную заслугу, г-н Саламе.

Готовящиеся выборы, безусловно, — важный этап в деле преодоления кризиса. Однако сохраняется много вопросов, связанных с их проведением: например, до сих пор нет понимания с законом о выборах. Иными словами, мы призываем к бдительности и следованию принципу «не навредить»: любые решения и шаги должны быть подчинены решению задачи объединения страны, ее государственных институтов, политических сил и структур безопасности. Мы поддерживаем Ваш тезис, г-н Саламе, что для выборов должны быть созданы соответствующие условия. В этом плане одним из главных вызовов остается выработка правовой основы для работы общенациональных органов власти после выборов. Если стороны заранее не договорятся по их модальностям, то вся вновь создаваемая система

государственного управления в Ливии может оказаться недееспособной.

Ситуация осложняется не только отсутствием компромисса между сторонами, но и проблемами в области безопасности. Террористическое нападение 2 мая на штаб-квартиру Избирательной комиссии в Триполи — печальное тому подтверждение. Кроме того, нужно понимать, что многое будет зависеть от решения тех сил, которые оказались отдалены от постреволюционных преобразований в стране.

Альтернативы переговорному пути разрешения кризиса нет. Судьбу своей страны должны решить сами ливийцы через диалог в духе открытости и компромисса, опираясь на договоренности, достигнутые в марокканском Схирате, как на единственную жизнеспособную основу для достижения долгосрочного урегулирования. Дальнейшее развитие ситуации будет зависеть от успеха мероприятий по наведению порядка в сфере безопасности. Иначе будет сохраняться плодородная почва для террористов и вооруженных группировок, использующих институциональный вакуум для своих преступных действий. Вопрос многоуровневого единства имеет фундаментальное значение и для целей совместной борьбы с терроризмом.

Остается тяжелым положение мигрантов и беженцев, находящихся в центрах содержания и сталкивающихся с различными формами жестокого обращения. Решением данной проблемы надо плотно заниматься. Полумерами вопрос не решить. Прежде всего, следует заниматься устранением первопричин, которые привели к миграции, и тогда люди добровольно вернутся в районы своего проживания.

Отмечаем, что до окончательной развязки кризиса еще далеко, и для выхода на устойчивые договоренности по параметрам национального примирения потребуются значительные усилия. Поддерживаем инициативы, предпринимаемые международными и региональными спонсорами урегулирования в Ливии, в частности странами-соседами — Египтом, Тунисом и Алжиром. Отмечаем работу, проводимую Африканским союзом в рамках Комитета высокого уровня по Ливии, а также Лигой арабских государств. Усилия иностранных посредников и внешних игроков должны быть консолидированы и носить максимально скоординированный характер, но решение о будущем Ливии

должны принимать сами ливийцы. У Организации Объединенных Наций должна оставаться ведущая роль в политическом процессе. Со своей стороны, будем и далее поддерживать миссию Специального представителя в контактах со всеми ливийцами и во взаимодействии с заинтересованными партнерами. Работая над урегулированием ситуации в Ливии, мы должны помнить, что нынешние проблемы стали результатом силового слома ливийской государственности, нарушения ее суверенитета и игнорирования важнейших инициатив Африканского союза. Это те ошибки, из которых следует извлечь серьезные политические уроки для стабильности Ливии, ее соседей и других стран, подвергшихся иностранной интервенции.

В контексте работы Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, высоко оценивая усилия руководства посла Швеции и его команды, мы хотели бы остановиться на следующем моменте. 3 апреля по нашей инициативе состоялось заседание Комитета, посвященное, в частности, утечке в прессу среднесрочного доклада Группы экспертов. Вообще тема утечек в работе Совета и его вспомогательных органов весьма актуальна и вряд ли может быть объяснена одними лишь сбоями в компьютерных сетях. Мы крайне разочарованы тем, что Комитет так и не смог согласовать предлагаемые шведским председательством компромиссные варианты решения на тему расследования произошедшего. Требования о повышении транспарентности в работе санкционных комитетов Совета Безопасности должны сочетаться с высоким уровнем ответственности.

Россию и Ливию связывают исторически дружественные и богатые отношения. Мы в национальном качестве и в сотрудничестве с ливийскими политическими силами, с региональными и международными партнерами будем делать все возможное для возрождения Ливии и ее единства и возвращения страны в русло устойчивого развития.

Г-жа Грегуар Ван Харен (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Королевство Нидерландов хотело бы выразить искреннюю признательность Специальному представителю г-ну Саламе и послу Улофу Скогу за их четкие заявления, с которыми они выступили в начале этого заседания.

Я хотела бы сосредоточиться на трех важных аспектах, касающихся ситуации в Ливии:

во-первых, прекращение политического кризиса; во-вторых, положение в области прав человека мигрантов; и, наконец, в-третьих, хищническая экономика.

Во-первых, что касается политического процесса, ливийский народ уже давно ждет завершения политического переходного периода в своей стране, и мы воздаем должное г-ну Саламе за его неустанные усилия по активизации политического процесса. Он может и впредь рассчитывать на нашу полную поддержку. Главной проблемой по-прежнему является отсутствие у ливийских сторон политической воли к тому, чтобы пойти на необходимые компромиссы. Важно, чтобы они добились надежных и ощутимых результатов и призвали всех ливийцев присоединиться к усилиям по обеспечению мира и стабильности. Мы разделяем призыв к проведению выборов, однако они должны быть хорошо подготовлены и могут состояться только в условиях безопасности. Мы решительно осуждаем подлое нападение 2 мая на Высокую национальную избирательную комиссию. В предстоящие месяцы мы должны уделить особое внимание улучшению ситуации в области безопасности на основе диалога с вооруженными группами и между ними.

Мое второе замечание касается положения в области прав человека мигрантов. Королевство Нидерландов по-прежнему глубоко обеспокоено серьезными нарушениями и ущемлением прав человека мигрантов, которые продолжают иметь место на всей территории Ливии. Сети, занимающиеся торговлей людьми, эксплуатируют мигрантов и тесно связаны с боевиками и террористическими группами, подрывающими обстановку в стране. Совет Безопасности неоднократно заявлял о своей решимости бороться с дестабилизирующей деятельностью таких сетей. Настало время воплотить наши слова в реальные действия. В рамках комплексных усилий по ликвидации этих сетей и по улучшению положения в области прав человека мигрантов в сотрудничестве с нашими партнерами и при поддержке многих государств, включая Ливию и страны региона, Королевство Нидерландов предложило ввести адресные санкции в отношении шести главных торговцев людьми. Рассчитываем, что Комитет, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии, оперативно достигнет договоренности по этому важному вопросу, который затрагивает как весь регион, так и саму Ливию.

В-третьих, что касается хищнической экономики, торговля людьми — это лишь один из примеров криминализации ливийской экономики. Необходимо в срочном порядке принять меры одновременно в областях экономики, политики и безопасности в целях содействия политическому урегулированию и стабильности в Ливии. В результате контрабанды топлива ливийский народ продолжает терять миллионы долларов, и особую обеспокоенность вызывает тот факт, что вооруженные повстанческие группировки подрывают попытки увеличить объемы добычи нефти. Такие проблемы могут быть решены только на основе взаимодействия с вооруженными группами, и мы высоко оцениваем соответствующие шаги, предпринимаемые Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

В заключение следует отметить, что ливийские стороны должны понять, что они находятся на перепутье. Они могут либо активизировать свои усилия, с тем чтобы, наконец, восстановить мир в Ливии, либо стать виновниками затянувшейся нестабильности и хаоса в своей стране. Именно они должны проявить мужество и лидерство и пойти на необходимые компромиссы. В то же время они не могут сделать это в одиночку. Международное сообщество, включая Совет, должно и впредь быть готово содействовать урегулированию ливийского кризиса, используя все имеющиеся в его распоряжении средства.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального представителя Гасана Саламе за его исчерпывающее заявление. Высоко оцениваем его прекрасную работу и тесные рабочие отношения, налаженные им с Африканским союзом. Надеемся, что это будет продолжено. Оглядываясь назад, мы видим, насколько полезно принимать во внимание мнения африканских государств. Мы вновь заявляем о нашей поддержке его неустанных дипломатических усилий по достижению всеобъемлющего политического решения под руководством самих ливийцев в целях прекращения кризиса. Мы хотели бы также поблагодарить посла Улофа Скога за доклад, представленный им в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

С удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в деле осуществления плана действий Организации Объединенных Наций. Действительно, при содействии Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) ливийцы предпринимают обнадеживающие шаги для завершения затянувшегося переходного периода. Завершение регистрации избирателей свидетельствует о твердом стремлении ливийцев принимать участие в избирательных процессах. Нам также внушают оптимизм продолжающиеся консультации между основными ливийскими сторонами в целях создания нового исполнительного органа и достижения общего понимания в отношении внесения ряда поправок в Ливийское политическое соглашение, которое остается единственной жизнеспособной основой. Консультации, которые проводятся на местном уровне, также дают возможность услышать голоса всех ливийцев, что, как отмечено в докладе Генерального секретаря (S/2018/429), может привести к успешному проведению национальной конференции.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем продолжающиеся местные процессы примирения, которые не только вносят вклад в политический процесс, но и способствуют мирному устранению причин недовольства общин и укреплению национального единства. Для полной реализации плана действий Организации Объединенных Наций и завершения длительного переходного периода необходимо сохранить и развить эту позитивную динамику. Это требует дальнейшего добросовестного и конструктивного участия всех ливийских сторон в мирном процессе под эгидой Организации Объединенных Наций, что необходимо для того, чтобы положить конец существованию параллельных государственных структур.

Кроме того, важно создать благоприятные условия для проведения заслуживающих доверия выборов, доработав надлежащую правовую архитектуру, включая конституционные рамки. Это — позитивные события, однако, разумеется, нельзя останавливаться на достигнутом, поскольку Ливия продолжает сталкиваться с многочисленными вызовами. Нестабильная обстановка в плане безопасности по-прежнему является источником обеспокоенности. Вызывает глубокую тревогу тот факт, что в результате сохраняющейся напряженности и насилия продолжают иметь место потери среди граж-

данских лиц и перемещение населения. Террористические группы, в том числе боевики «Исламского государства Ирака и Аш-Шама», по-прежнему совершают нападения. Мы осуждаем любые акты насилия в отношении гражданских лиц или гражданских объектов, включая совершенное 2 мая террористическое нападение на штаб-квартиру Высокой национальной избирательной комиссии.

Сохраняющаяся обстановка отсутствия безопасности — это еще одно напоминание об исключительной важности объединения ливийских вооруженных сил и сил безопасности под гражданским руководством и установления верховенства права. В условиях продолжающегося отсутствия безопасности страданиям подвергаются не только ливийцы, но и мигранты и беженцы. В пункте 94 доклада о МООНПЛ от 7 мая Генеральный секретарь заявил:

«Бедственное положение мигрантов и нарушения, совершаемые в их отношении во время их нахождения в Ливии,... по-прежнему требуют совместных, согласованных и безотлагательных действий».

В этой связи, хотя работа, проводимая Африканским союзом, Европейским союзом и целевой группой Организации Объединенных Наций, заслуживает высокой оценки, мы надеемся, что Совет Безопасности также объединит свои усилия и примет надлежащие меры в отношении тех, кто занимается торговлей людьми, направив тем самым решительный политический сигнал об абсолютной недопустимости бесчеловечного обращения с мигрантами. Как отметил Специальный представитель, для решения этой и других серьезных проблем крайне важно, чтобы Совет направил единый сигнал. Мы высоко оцениваем важную роль соседних государств и региональных организаций, поскольку это поможет побудить все основные ливийские стороны продолжать участвовать во всеохватном политическом процессе под эгидой Организации Объединенных Наций.

В этой связи мы отмечаем целый ряд состоявшихся недавно важных встреч, включая пятое совещание Комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии в Аддис-Абебе и совещание «четверки по Ливии» в прошлом месяце в Каире, что свидетельствует о полной поддержке плана действий Организации Объединенных Наций. Кроме того, сегодня в Алжире проходит встреча предста-

вителей соседних с Ливией стран. Мы считаем, что соседние государства и региональные организации должны и впредь проводить совместную работу на скоординированной и взаимодополняющей основе в интересах достижения всеохватного и всеобъемлющего политического решения, которое будет отвечать законным чаяниям всех ливийцев.

Как я уже отметил, единство Совета также продолжает иметь исключительное значение для прекращения затянувшегося переходного периода в Ливии. Совет должен и далее направлять решительные сигналы о том, что единственным способом преодоления многогранных вызовов, проблем, связанных с отсутствием безопасности, экономических трудностей и гуманитарных потребностей является постоянное и конструктивное участие ливийской стороны во всеохватном политическом процессе, изложенном в плане действий Организации Объединенных Наций. Это отвечает интересам не только ливийцев, которые уже так долго страдают, но и всего региона, в особенности Сахеля, на который, как недавно отметил представитель Кот-д'Ивуара, ливийский кризис оказывает серьезное дестабилизирующее воздействие.

Г-н Шэнь Бо (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Специального представителя Генерального секретаря Гассана Саламе и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, посла Улофа Скога за их заявления. Китай намерен и впредь поддерживать их усилия.

Хотя ситуация в области безопасности в Ливии по-прежнему вызывает обеспокоенность и характеризуется локальными столкновениями и спорадическими террористическими актами, Ливия прилагает энергичные усилия и добивается устойчивого прогресса в политическом переходном процессе благодаря поддержке Организации Объединенных Наций, региональных организаций и соседних стран. Такая поддержка со стороны международного сообщества должна быть укреплена в целях содействия скорейшему восстановлению Ливии, ее стабильности и эффективной системы управления на основе уважения ее суверенитета, единства и территориальной целостности.

Я хотел бы остановиться на трех моментах.

Во-первых, мы должны решительно содействовать продвижению вперед осуществляемого под руководством ливийцев и силами самих ливийцев политического процесса. Ливийские стороны должны продолжать всеохватный диалог на различных уровнях от национального до местного, содействовать формированию более широкого консенсуса и преодолению разногласий, а также заниматься поиском такого решения, которое было бы приемлемым для всех заинтересованных сторон, в целях достижения национального примирения. Восстановление государственного управления путем внесения поправок в Ливийское политическое соглашение является важным шагом, который заслуживает серьезного внимания всех заинтересованных сторон в Ливии.

Во-вторых, политический процесс нуждается в улучшении обстановки в плане безопасности. Страны и региональные организации, которые в состоянии оказать влияние на стороны, должны сделать это и побудить ливийские стороны отказаться от необдуманного применения силы, добиться примирения с помощью мер укрепления доверия и как можно скорее сформировать единую государственную структуру обеспечения безопасности с тем, чтобы создать более благоприятные условия для осуществления плана действий Организации Объединенных Наций. Ливийские стороны, в свою очередь, должны тесно сотрудничать друг с другом и пресекать террористическую деятельность и организованную преступность, а также заниматься решением других проблем.

В-третьих, необходимо укрепить роль и потенциал добрых услуг Организации Объединенных Наций на основе совместных усилий. Международное сообщество должно высоко оценивать работу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии под руководством Специального представителя Генерального секретаря Саламе, направленную на осуществление плана действий и оказание Ливии поддержки в разработке конституции, пересмотре Политического соглашения и успешном проведении президентских и парламентских выборов. Мы хотели бы, чтобы соседи Ливии, Африканский союз, Лига арабских государств и Европейский союз активизировали свои усилия по посредничеству и поощрению мирных переговоров и поддержали план действий Организации Объединенных Наций.

Китай придерживается того мнения, что санкции Совета Безопасности должны быть направлены на политическое урегулирование острых вопросов. Введенные Советом санкции в отношении к Ливии не должны наносить ущерба ее национальным интересам в целом, и они не должны являться препятствием для удовлетворения ее требований в гуманитарной области и в области жизнеобеспечения. Важно будет рассмотреть вопрос о продолжающемся обесценении замороженных активов. Мы призываем Комитет по санкциям ускорить изучение ситуации и надлежащим образом ответить на обоснованную обеспокоенность Ливии.

Китай поддерживает любые усилия, которые способствуют стабилизации обстановки в Ливии, политическому урегулированию в ней, а также борьбе с терроризмом всеми ливийскими сторонами, действующими в духе единства. Мы желаем скорейшего восстановления в Ливии безопасности и стабильности, с тем чтобы эта страна могла развиваться и процветать.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я выступлю с заявлением как представитель Польши.

Сперва позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Гассана Саламе за его весьма информативный брифинг о последних событиях в Ливии. Я также благодарю посла Улофа Скога за его полезный брифинг о продолжающейся работе Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Польша приветствует высокую явку в ходе недавно завершившегося процесса обновления списка избирателей. Это является свидетельством стремления ливийцев участвовать в свободных и справедливых выборах, которые ознаменуют собой окончание переходного периода. В этой связи мы настоятельно призываем ливийские власти оперативно завершить работу над необходимыми законами о выборах.

Несмотря на значительное сокращение числа жертв среди гражданского населения за последние месяцы, мы по-прежнему обеспокоены отсутствием безопасности в различных районах по всей Ливии, а также продолжающимися нарушениями и ущемлением прав человека в центрах содержания под стражей и случаями длительного произвольного содержания под стражей без соблюдения над-

лежащей правовой процедуры. Кроме того, Польша поддерживает все необходимые меры, принимаемые Советом Безопасности в отношении лиц, виновных в торговле людьми, в соответствии с резолюцией 1970 (2011) Совета. Повторяя недавнее заявление (см. S/PV.8250) Прокурора Международного уголовного суда г-жи Фату Бенсуды, мы призываем ливийские власти в полной мере сотрудничать с Судом, с тем чтобы содействовать обеспечению правосудия и привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении в Ливии преступлений по международному праву.

Наконец, я хотела бы выразить признательность Специальному представителю Саламе и персоналу Организации Объединенных Наций, работающему в Ливии, за их самоотверженность и поддержку мирного окончания переходного периода в Ливии.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Ливии.

Г-н Эльмаджерби (Ливия) (говорит по-арабски): Я прежде всего хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого заседания Совета Безопасности. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад Совету о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) (S/2018/429). Я выражаю также признательность г-ну Гассану Саламе за его брифинг, в котором он в общих чертах описал деятельность МООНПЛ, направленную на прекращение политического кризиса в нашей стране, который, к сожалению, кажется столь глубоко укоренившимся. Наконец, я благодарю посла Улофа Скога за его брифинг в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Принимая во внимание предпринимаемые под руководством Совета усилия по оказанию помощи нашей стране и по предоставлению нам поддержки в выходе из нынешнего кризиса, международное сообщество несет также ответственность за то, чтобы более эффективно и результативно взаимодействовать и работать бок о бок с ливийцами для того, чтобы помочь нам оставить в стороне наши внутренние разногласия и заложить основы и институты современного, ответственного и демократического государства, свободного от неоправданных

вмешательств некоторых сторон, которые до сих пор лишь затрудняли наши усилия в целях перехода к более широкому политическому процессу и еще больше усугубляли страдания ливийского народа. Этому необходимо положить конец.

В этой связи мы приветствуем план действий Организации Объединенных Наций, о котором было объявлено здесь, в Нью-Йорке, когда он был обнародован 20 сентября 2017 года. Этот план действий направлен, в частности, на обеспечение проведения выборов к концу 2018 года, в течение одного года с момента его утверждения. Мы хотели бы подтвердить позицию правительства национального согласия, которое твердо привержено этому плану действий и в полной мере подтверждает важность организации и проведения президентских выборов и выборов в законодательные органы в установленные сроки, что приведет к созданию исполнительных органов и ветвей власти, необходимых для прекращения кризиса в Ливии.

Тем не менее все это может быть достигнуто лишь при обеспечении эффективной, действенной и постоянной международной поддержки, которая позволит всем сторонам в Ливии участвовать в демократическом процессе в целях обеспечения того, чтобы голоса самих ливийцев были использованы для устранения разногласий и достижения приемлемого результата. За прошедшие несколько лет мы перенесли немало страданий, с которыми ливийцы сталкивались во всех сферах — политической, экономической и социальной. Это было ужасное время. Поэтому мы хотели бы еще раз подчеркнуть важность обеспечения того, чтобы все действовали сообща и согласовывали свои усилия для содействия прекращению кризиса в Ливии. Мы не можем допустить фрагментированного подхода. Мы все должны действовать как единое целое в целях обеспечения того, чтобы мы в конечном счете пришли к демократическому и ответственному государству, которое гарантирует, защищает и отстаивает права своих граждан, которое способно успешно бороться с терроризмом и победить его и которое верит в принцип политического плюрализма и мирной передачи власти — иными словами, к государству, которое стремится двигаться вперед на основе прогресса и процветания. Эта цель отражает чаяния всех ливийцев, чье терпение на исходе. Они больше не готовы страдать от сменяющих друг друга кризисов, которые они переживают на протяжении

многих последних лет, прежде всего из-за распространения оружия, волны организованной преступности и существенных экономических проблем. Безответственные стороны наносят огромный ущерб нашей экономике — этот ущерб причиняют люди, которых справедливо было бы назвать, мягко говоря, преступниками. Они превратили Ливию в благодатную среду для своей преступной деятельности своими хищническими действиями и влиянием на нашу экономику.

Правительство национального согласия будет делать все возможное для объединения ливийцев, чтобы обеспечить, что оно способно удовлетворить чаяния всех ливийских сторон и услышать все волнующие их вопросы. Несмотря на сложность этой задачи, мы полны решимости сделать все, что в наших силах, чтобы удовлетворить все чаяния и нужды. Я хотел бы подчеркнуть, что гражданские и патриотичные ливийцы оказывают поддержку правительству национального согласия в наших усилиях по достижению национального примирения на всеобъемлющей основе в масштабах всей страны. Все национальные усилия в Ливии пользуются нашей поддержкой, включая посредничество и инициативы на местном уровне, поскольку мы неоднократно убеждались в том, что они помогают уменьшать напряженность, прекращать кризисы и сближать и примирять племена. Такие мероприятия по примирению на местах привели к тому, что многие большие и малые города Ливии, ранее бывшие театрами военных действий, на которых друг другу противостояли армии, зачастую состоявшие из соседних, братских племен, теперь живут в условиях безопасности и защищенности.

Мы также приветствуем все позитивные усилия соседних государств и международного сообщества по оказанию помощи Ливии в деле восстановления после кризиса. Мы высоко оцениваем коммюнике, принятое 30 апреля на четырехсторонних переговорах в Каире, в котором подчеркивается поддержка плана действий Организации Объединенных Наций по Ливии и необходимость оперативно приступить к его осуществлению. Возникновение терроризма и деятельность вооруженных групп в Ливии являются порождением идей и идеологий, которые полностью чужды характеру и чаяниям ливийского народа, известного, напротив, своей сдержанностью и терпимостью. Эти чуждые и ошибочные идеологии подпитывают завезенные

из-за рубежа представления и не имеют ничего общего с реальными постулатами нашей религии — ислама, будучи нацеленными на то, чтобы сеять анархию, террор и разрушения в нашей стране. Соответственно, мы принимаем ответные меры.

В этой связи мы приветствуем содействие нашим ответным мерам со стороны многих стран, поддержавших Ливию в нашей борьбе с этим явлением, которое, к сожалению, погубило или совершило многих наших молодых людей. Самое недавнее нападение, совершенное этими вооруженными террористическими группировками в Ливии, нападение на Высокую национальную избирательную комиссию 2 мая, привело к гибели и ранениям большого числа людей и вызвало широкое осуждение как со стороны международного сообщества, так и со стороны ливийцев. Это подлое нападение вновь показало, что эти группировки должны быть привлечены к ответу, а их порицаемым во всем мире действиям необходимо положить конец.

Мы призываем международное сообщество активизировать свои усилия, с тем чтобы устранить это глобальное бедствие, перекрыв источники финансирования вооруженных террористических групп. Мы, в Ливии, прилагаем все усилия для выполнения нашей обязанности по искоренению терроризма, в том числе путем сотрудничества с международным сообществом. В этой связи я хотел бы сослаться на заявление, выпущенное 16 мая Президентским советом, в котором подтверждается, что правительство национального согласия выступает против всех видов терроризма, и содержится призыв к ливийскому народу преодолеть свои разногласия. Что касается продолжающихся операций в Дерне, то правительство национального согласия также обратилось ко всем здравомыслящим людям в регионе с настоятельным призывом содействовать этому вмешательству, снять осаду с города и защитить жизни ни в чем не повинных мирных граждан. Мы хотели бы еще раз подчеркнуть настоятельную необходимость обеспечения того, чтобы в ходе борьбы с терроризмом мы защищали жизни ни в чем не повинных мирных граждан. Мы призываем все стороны на всей территории Ливии преодолеть существующие между ними разногласия при помощи мирного диалога и воздерживаться от применения силы, которое может привести лишь к дальнейшему расколу ливийского народа и уничтожению большего числа объектов нашей инфраструктуры.

Благодаря сокращению в последнее время числа мигрантов, попадающих в Ливию из-за торговли людьми и их незаконного ввоза, произошло некоторое улучшение положения, как признают некоторые страны назначения. Этого сокращения удалось добиться в основном благодаря усилиям по пресечению потоков мигрантов в местах их происхождения, в том числе усилиям Совета Безопасности, а в Ливии — благодаря мерам Президентского совета и правительства национального согласия, которые работают в целях смягчения негативных последствий торговли мигрантами и их незаконного ввоза. Например, мы приступили к осуществлению масштабных и уже принесших некоторые результаты кампаний, направленных на лиц, занимающихся незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми на территории Ливии или через ее территорию. Кроме того, на основе совместных с МООНПЛ усилий и при поддержке со стороны Международной организации по миграции правительство создало центры временного размещения мигрантов. Нам удалось также репатриировать многих мигрантов, однако для принятия дальнейших мер в этой связи потребуются неизменная поддержка со стороны международного сообщества и сотрудничество со странами происхождения. Страны происхождения должны в свою очередь получать необходимую поддержку, чтобы обеспечивать их развитие на национальном уровне в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, тем самым побуждая мигрантов оставаться дома, а не подвергать свою жизнь опасности в ходе миграции, прежде всего опасности стать жертвами торговли людьми или их незаконного ввоза.

Переходя к вопросу о гуманитарной деятельности, следует отметить, что некоторые неправительственные организации (НПО) используются в качестве прикрытия торговцами людьми или лицами, осуществляющими их незаконный ввоз. Например, 19 марта правительством одной из европейских стран были арестованы двое членов экипажа спасательной лодки, использовавшейся одной из НПО, поскольку, используя это НПО как прикрытия, они втайне содействовали торговле людьми и незаконному ввозу мигрантов. Необходимо признавать это явление и принимать меры для его устранения. Кроме того, мы должны обратить внимание на тот очевидный факт, что торговля людьми и незаконный провоз мигрантов тесно координируются пре-

ступными группами по обе стороны Средиземного моря, как в Европе, так в и Африке. Мы хотели бы подчеркнуть важность борьбы с группировками, которые занимаются торговлей людьми и их незаконным провозом, на обоих континентах, поскольку это единственный надежный способ положить конец их отвратительной деятельности. В этой связи следует отметить, что необходимо положить конец подозрительной деятельности некоторых НПО, которые угрожают демократии в Ливии и ее национальной безопасности.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что ливийский народ устал от ухудшения условий их повседневной жизни, прежде всего экономических условий, в результате продолжающихся политических разногласий в стране. Мы искренне надеемся на то, что международное сообщество по линии Совета Безопасности удвоит свои усилия, прилагаемые в целях содействия осуществлению

плана действий Организации Объединенных Наций по Ливии, принятого 20 сентября 2017 года, и прекращения иностранного вмешательства в дела Ливии, продолжая при этом принимать меры для решения наших проблем в области безопасности, которые имеют не меньшее значение, чем политические вопросы. Как мы неоднократно подчеркивали, никакие инициативы не могут быть успешно реализованы в Ливии без улучшения ситуации в плане безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.